

¿Por qué la Virgen del Pozo fue a Zapopan?

Omar R. Guzmán Ralat¹

*Creemos o no en Dios, es nuestra opción
poder ampliar esta esfera [de lo divino]
hasta abarcar el vasto campo de la
trascendencia y la vivencia de la espiritualidad,
que puede manifestarse de muy diversas maneras...*

-María Elena Figueroa, 2006, p. 73

25 de mayo de 2008

Un horror vacui sonoro dominaba la espera de la imagen que venía en procesión desde el centro del pueblo sabaneño en su “Arca de la Paz”, una carroza. Siete personas cargaban antorchas tras la “Peregrina de las Gracias” rumbo al lugar de las apariciones en Sabana Grande.

Fue sorpresivo encontrar de entrada una edificación construida en el estilo arquitectónico hispano colonial, más parecido al de las antiguas *misiones* al sur de Estados Unidos que al isleño². Antes de pasar esta entrada al espacio sacralizado, conviven a la izquierda felizmente símbolos patrios con los religiosos en una tienda de parafernalia devocional. También unas escaleras a la derecha llevan a tres pupitres y un escritorio acordonados, mirándose frente

¹ Omar R. Guzmán Ralat es estudiante graduado de Psicología, Sociología y Antropología de la Universidad de Puerto Rico, Recinto de Río Piedras. (orgralat@hotmail.com)

² Ante la suposición de que el lugar de las apariciones fuera tal vez el único sitio turístico de tipo religioso en Puerto Rico que no contara con una estructura arquitectónica colonial.

a frente en una casita, recreando el espacio de la escuela donde no solo estudiaron, sino que alegan haber recibido clase los videntes de parte de la Virgen del Pozo. Pasada la entrada, divisa la capilla construida sobre el pozo, sobre cuya puerta yace una foto ampliada del saludo entre un representante de la Misión sabaneña y el actual Papa Benedicto XVI (quien irónicamente firmó en el 2002 un decreto de la Doctrina de Fe del Vaticano para invalidar). No existe calce que explique los motivos o circunstancias de este encuentro, retratado por la imagen que aparenta ser utilizada como prueba fotográfica para redefinir las circunstancias de la Misión.

Luego de que un moderador preguntara a los presentes de qué lugar provenían, muchos pueblos fueron nombrados, al igual que algunos países de Latinoamérica, en especial México. Se concluyó que había gente de “todo el universo, todo el mundo” –aunque no se nombró un solo país del llamado Viejo Mundo, ni de otro planeta. Con el toque de un botón, el sonidista invocó la música del último CD de la Misión:

“Estrella Mayor”³. No eran pocos los devotos que se veían cantando dichas canciones, con estilos que iban desde la salsa, el merengue y la ranchera hasta la balada, el pop y el dance.



¿Qué nos sugiere la vigencia de esta devoción religiosa durante más de medio siglo? ¿Qué implicaciones ha tenido su adecuación a los imperativos de un mundo globalizado? ¿Por qué la Virgen del Pozo hoy puede ir a Zapopan?

En palabras del investigador George Yúdice: “La globalización consiste en alteraciones a nivel local [...] que redibujan la geografía simbólica de una ciudad o región, y de la nación a que pertenecen, con repercusiones en las dimensiones sociales, políticas y hasta económicas” (Yúdice, p.170). La Misión proyecta cierto nacionalismo religioso –al referirse a la Virgen del Pozo con el lema: “Ámala, defiéndela, es tuya”– a la vez que se inserta en lógicas seculares de alcance global. De hecho, podría decirse que la globalización tiende a politizar y economizar (volver económica) la cultura, religiosa en este caso. Las políticas y la economía interna de movimientos religiosos como el de la Misión dan forma a una microcultura que sobrevive ajena a los procesos culturales estatales, en los cuales no tiene cabida oficial.

³ Pueden escucharse muestras de sus canciones en la página oficial de la Misión Virgen del Pozo (www.virgendelpozo.com).

De Zapopan a Sabana Grande

El municipio de Zapopan es el segundo con mayor densidad poblacional en el estado de Jalisco en México y es la sede del segundo objeto devocional religioso de mayor importancia en dicho país: la Virgen de Zapopan. “La Generala”, como le llaman, posee dos facsímiles: “la Peregrina”, que transita por las iglesias de Jalisco, y “la Viajera”, que representa las esperanzas de muchos mexicanos que buscan cruzar la frontera camino a Los Ángeles.⁴ Esta devoción no responde a una “aparición” inicial sino a la veneración histórica de una imagen. Ésta comenzó a ser reverenciada desde 1542 y, tras más de cuatro siglos de adjudicarle milagros, su veneración se ha convertido en una importante tradición a ser transmitida por generaciones devotas.

A diferencia de Zapopan, en la comunidad del Barrio Rincón de Sabana Grande no había imagen inicial, sino las alegadas visiones de unos niños y un pozo (manantial). Allí han saciado su sed física y espiritual⁵ miles de personas, luego de que un niño llamado Juan, recogiendo agua a petición de su maestra en 1953, alegara haberse encontrado cara a cara con la Virgen. Los compueblanos confiaron en ese y otros niños que también alegaron haberla visto en visitas posteriores al manantial. No hubo una imagen inicial a la cual sacar en procesión⁶, pero sí hubo

⁴ En su ensayo “¿Porqué la Virgen de Zapopan fue a Los Ángeles?” Mary Louise Pratt (2006) atiende este desdoblamiento, donde la “viajera” de Zapopan cruza la frontera hacia Los Ángeles sin problema alguno. En Puerto Rico también se observa el desdoblamiento de la Virgen del Pozo en la imagen “Peregrina de las Gracias”, que circula la Isla con este título desde 1986.

⁵ Me refiero a lo “espiritual” en el sentido que expresa María Elena Figueroa al considerarlo, junto a lo cultural y lo psicológico, un elemento considerado, por opción, constituyente del ser humano. Véase el epígrafe.

⁶ En cuanto al esbozo original de la imagen de la Virgen, Ángel G. Quintero Rivera señala que las descripciones de los/as niños/as destacaban que el color de la piel de la Virgen del Pozo era como el de “la mayoría de las mujeres

la necesidad de difundir este hecho sobrenatural o aparentemente inexplicable. Alegatos de curaciones, soles danzantes, ropas repentinamente secas luego de lluvias y hasta apariciones del diablo se cuentan para legitimar el relato de los niños.



Más allá de los milagros individuales adjudicados a la Virgen o a su agua bendita, existe el milagro que Reinaldo L. Román (2007) ha llamado el "milagro del orden". Para comprender este planteamiento debe tenerse en cuenta que tan sólo un año antes de lo mencionado (1953) se concretaba el Estado Libre Asociado bajo las alas del Partido Popular Democrático, fundado y dirigido por Luis Muñoz Marín. Román postula que Muñoz encontró terreno fértil en Sabana Grande para dar una muestra de orden e higiene, dos preocupaciones centrales en dicho momento. Unos cuatrocientos policías, algunas carpas con servicio médico en caso de emergencia y recordatorios de que el agua debía ser hervida antes de tomarse pueden ser interpretados como intentos performáticos de asentar el orden. La tesis de Román muestra cómo el orden, por respeto a la sacralidad concedida al lugar, tendía a mantenerse por sí solo y cómo las mencionadas carpas eran objeto de

puertorriqueñas, ni muy blanco ni muy oscuro" (2003, p.52). Aún así la imagen promocional de la Virgen responde al modelo eurocéntrico de piel clara y rasgos perfilados, que tiende a ser fácilmente aceptado (a lo genérico) en los países en que la Misión ha querido llegar.

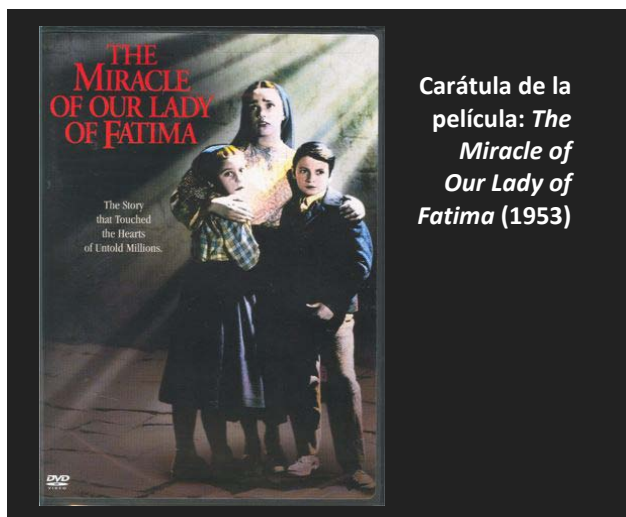
cuestionamiento, considerando que para los devotos la Virgen estaba allí para curar. Era tan fuerte esta convicción, que las ventas en las farmacias del pueblo bajaron en un cuarenta y cinco por ciento, pues el agua del pozo era considerada la panacea bendita.

Panacea también resultaba ser la misma Virgen, al coincidir con los intereses muñocistas de encontrar y dar forma definitiva a una concepción de identidad puertorriqueña, proyecto impulsado, en parte, por la creación del Instituto de Cultura Puertorriqueña en 1955. No fue difícil, en este contexto de búsqueda identitaria, que la devoción tomara mayor arraigo. No era tan solo la primera "visita" de María a la isla, después del ELA (talvez a manera de ratificación), sino la primera aparición divina en la era de la radio y la televisión local. Román argumenta que estos factores no fueron ignorados por Muñoz Marín, quien considerando que la Iglesia Católica no había tomado postura definitiva en cuanto a las apariciones, decidió aprovechar el momento en su afán por afianzar las percepciones de progreso y seguridad política. Un tercer argumento de la tesis es que el entonces gobernador se interesó en que el pueblo diera luz a una devoción que no venía impuesta por la Iglesia Católica. La fricción potencial de esto podía talvez serle útil.

La virgen en el cine

Aunque el cine existiera desde principios del siglo XX en Puerto Rico, es con la creación de la División para la Educación de la Comunidad (DIVEDCO) en 1949 que comenzó el influjo del medio cinematográfico en amplias camadas de la sociedad puertorriqueña. A través de sus producciones se desarrollaron esfuerzos por llevar los mensajes de salubridad, educación y acción comunitaria, entre otros. Tanto el cine internacional como la DIVEDCO sentaron las bases para el llamado "milagro del orden". El cine era entonces un medio en expansión y la temática religiosa no quedará al margen del mismo. Para 1943 la película *Song of*

Bernadette gana cuatro óscaros, teniendo como temática las apariciones de la Virgen de Lourdes, en Francia. La película se presentó en Puerto Rico poco tiempo después, lo que influyó el imaginario devocional mariano de los católicos. Pocos meses antes de abril 23 de 1953, cuando se da la primera “aparición”, se mostró en la Isla la película *The Miracle of Our Lady of Fátima*. Es esta película, sin duda, la que predispone a muchos católicos a aceptar la devoción a la Virgen del Rosario de Fátima desdoblada en Sabana Grande.



Carátula de la película: *The Miracle of Our Lady of Fatima* (1953)

Desde las primeras apariciones, los creyentes comenzaron a llevar estampas y figuras de las vírgenes que eran de su devoción. Dos de las niñas fueron cuestionadas y enfrentadas por reporteros para determinar entre varias imágenes cuál era la virgen que habían visto. Una declaró que era la de Fátima, la otra, la Milagrosa. Días después la primera desacreditaba a la segunda alegando que la Virgen le había revelado que esta última nunca la había visto. Finalmente, en uno de los treinta y tres días de apariciones (número considerado importante por su asociación a la edad en que se cree murió Jesús), la Virgen reveló, a través de Juan, ser la "del Rosario", advocación con la que se presentó en Fátima. Se alega que este pueblo de Portugal fue testigo de las danzas del sol, las ropas secas tras lluvias de arco-iris y otros milagros que, según Román, pretendían superarse entre los creyentes de Sabana Grande. Sin embargo, la devoción al agua sanadora no respondía a Fátima, sino a Lourdes

(Francia), tal vez el santuario con agua considerada milagrosa más famoso del mundo. El interés por esta agua y por los testimonios de devotos que con ella se limpiaban e hidrataban buscando sanación interna y externa, motivó la realización de entrevistas para la DIVEDCO por estudiantes estadounidenses de sociología. Las copias de estas entrevistas no se han podido localizar al día de hoy.

La Misión

A principios del siglo XX surgió en Puerto Rico el movimiento autóctono de evangelización católica, Los Hermanos Cheos. Se trataba, en síntesis, de un grupo de campesinos que tomaron la iniciativa de predicar primeramente en las áreas rurales. Éstos otorgaron el nombre de misiones a sus esfuerzos evangelizadores. Naturalmente, tuvieron fricciones iniciales con la Iglesia Católica, en parte porque algunos tenían interpretaciones apocalípticas del evangelio y por no acogerse a alguna orden religiosa para realizar los estudios que se consideraban necesarios antes de evangelizar. Sin embargo, más tarde, el movimiento sería visto como un esfuerzo eficaz en contrarrestar la evangelización protestante que predicaba abiertamente en contra de las imágenes devocionales y advocaciones marianas.

Los Hermanos Cheos acogieron a Nuestra Señora de la Divina Providencia, también llamada Protectora de Borinquen, como patrona oficial de su “Asociación Católica, Apostólica y Romana de San Juan Evangelista”, consolidada oficialmente en 1927. La jerarquía católica, eventualmente, miró con buenos ojos el esfuerzo de contra-evangelización, que además asumía la labor (lado a lado con la de su patrona oficial) de difundir la devoción a la Virgen de Fátima. Ésta, aparecida en plena guerra mundial (1917) en Portugal, prometió paz en el mundo cuando "Rusia se convirtiera" y desde entonces se estimaba como buen símbolo de esperanza. Tanto en la Segunda Guerra Mundial, como en el contexto de la Guerra de Corea, se le rendiría reverencia. Román expone, por ejemplo, relatos

de soldados del Regimiento 65 de Infantería que recibieron botellitas con agua del Pozo de sus familiares y alegaban sentirse reconfortados luego de beberla.

Junto a los Hermanos Cheos, en esta propaganda religiosa, también se encontraban las Hermanas Dominicas de Nuestra Señora del Rosario de Fátima. Esta congregación fue fundada en 1949 en Yauco, como orden femenina dentro de la Orden Dominica, cuya casa servía de lugar de formación para los Hermanos Cheos. Uno de éstos, más tarde, será el responsable de erigir la capilla Nuestra Señora de Fátima en un barrio cercano al del Pozo (1952). Las Hermanas Dominicas tenían igualmente como uno de sus fines propagar la devoción a la Virgen de Fátima y constituían también un movimiento autóctono. Hoy día anhelan construir una réplica a escala del Santuario de la Virgen del Rosario en Fátima, en honor al deseo de su difunta fundadora, recientemente postulada para canonización.

Estas tres instancias: la difusión de películas relacionadas a la Virgen y los dos movimientos autóctonos promulgadores de la devoción a Fátima, facilitaron la propagación del culto a la Virgen bajo la advocación de Fátima en los años anteriores a las apariciones. Existía predisposición, no sólo en los niños, sino en los devotos, para que por "mayoría democrática" fuera la Virgen del Rosario quien imperara sobre las otras. La devoción que nació de la visión de un niño llamado Juan Collado llegaría de la mano de éste a convertirse en la Asociación Pro Devoción a la Virgen del Pozo en 1985, a la cual se le llamaría "la Misión". La disolución de la Misión por parte de las autoridades eclesiales a sólo un año de haberse fundado, dio lugar a su transformación interna y a su orientación hacia el sectarismo.

Desobediencia laica

Si consideramos la audacia inicial de los Hermanos Cheos como una forma de desobediencia laica (en vez de civil), ante el

descontento de la Iglesia por la nueva situación política de cambio de soberanía que traía por ende el cese de su hegemonía y la apertura al protestantismo, podemos también considerar como desobediencia, décadas más tarde, la actitud de los feligreses que obviaron la exhortación de muchos sacerdotes a no ir al Pozo por creer la aparición una de tantas "supersticiones" (devociones populares no aprobadas). No tardaron en encontrarse paralelos sospechosos entre los símbolos y eventos de Fátima y los del Pozo, que se publicaban en los periódicos. De igual manera se presentaban explicaciones científicas a los milagros atmosféricos similares a los de Fátima que se decía ocurrieron también en el Pozo, a cargo de Facundo Bueso, por ejemplo. Nada de esto mermó el número de personas que, de todas partes de la Isla y fuera de ella, llegaban a Sabana Grande.



Siete años después de las apariciones ocurriría un suceso que también puede interpretarse como desobediencia laica. Las elecciones de 1960 en Puerto Rico contaron con la participación del Partido de Acción Cristiana, el cual instó a los obispos que habían prometido apoyarle a publicar una carta pastoral a ser leída en todas las iglesias católicas de la Isla. En la carta, se prohibía a los católicos votar por el Partido Popular Democrático, por sus posturas favorables al control de la natalidad y desfavorables hacia la educación religiosa en escuelas públicas. Al argumentarse que estas posturas iban en contra de la moral católica, se

concluía que un voto por el partido de Muñoz Marín constituía un pecado mortal. A fin de cuentas, ese año el PPD ganó las elecciones, entendiéndose que muchos católicos votaron primero por conciencia que por obediencia. Las relaciones entre Iglesia (en especial Católica) y Estado resultaron forzosamente maltrechas, dominando la desconfianza y el mero trato cordial.

La desobediencia de la Misión operó de una manera particular. Aunque muchos de sus argumentos chocaron abiertamente con doctrinas católicas –por cuanto los mensajes de la Virgen instaban a obedecerla sugiriendo a la vez que la Iglesia Católica estaba equivocada– la Misión nunca dejó de buscar medios eclesiales para ratificar sus posiciones. Cuando en 1999 quisieron formar su propia orden de sacerdotes (Misioneros de Cristo Sacerdote) y una orden de religiosas (Misioneras de la Restitución), no siguieron el proceder de muchos movimientos similares que abrogan el poder de ordenación designado a los obispos y lo incorporan, fuera de la norma del derecho canónico. En su lugar, lograron que un obispo (de Chihuahua, México), no muy enterado de la situación de la Misión en Puerto Rico, efectuara las ordenaciones. Más temprano en ese mismo año, al reiterarse la posición de la Conferencia Episcopal Puertorriqueña en cuanto a la inverosimilitud de las apariciones y la negativa a permitir que se reconstituyera la Asociación Pro Devoción a la Virgen del Pozo, se localizó un obispo (en Barbastro, España) con el propósito de reconocerlos eclesialmente. Este obispo, habiendo ignorado las situaciones locales, disolvió la Asociación al enterarse de los detalles solo siete meses luego de inscribirla.

En el 2002, la Congregación para la Doctrina de la Fe, institución que se encarga de los asuntos dogmáticos y doctrinales en el Vaticano, emitió un decreto donde liberaba, a quienes habían hecho promesas a la Misión, de tener que cumplirlas. En esta ocasión, lideraba la Congregación el Cardenal Joseph Ratzinger, actual Papa Benedicto XVI. Este decreto ha sido

ratificado otras dos veces, siendo la última en el año 2007.

Virgen nacional o Virgen pasional

Aunque el Estado se sirvió de la Virgen para hacer muestra de sus capacidades programáticas, ésta (encarnada en la Misión, ¿o viceversa?) tampoco dudó en devolver el piropo, sirviéndose de imágenes estatales para reafirmarse. Los siete sellos sobre los que reposa hace cinco siglos el cordero del Escudo de Puerto Rico, se interpretaron como los siete secretos de la Virgen, más allá de su connotación apocalíptica. Se alega que de dichos secretos se han revelado cinco y que los otros dos están en la mente de Juan Collado, memorizados a petición de la Virgen⁷. “Juan es su nombre”, así defienden que profetiza el escudo del Estado los que creen en el vidente Juan Collado y le señalan como el mensajero escogido por la Virgen.



Muestra de mercancía en la “Ciudad Mística”

Fue Collado quien propuso la construcción de una estatua colosal con salones y tiendas como parte de una "Ciudad Mística" en Sabana Grande. Una *Mysticard* se produjo como

⁷ Lejos de haber sido tres videntes, como afirma hoy la Misión, las referencias históricas, en especial los periódicos, afirman que eran de nueve a doce. El interés por preservar la fórmula de dos niñas y un niño responde sin duda a la búsqueda de coincidencias con Fátima.

garantía de descuentos y prioridades a los donantes del proyecto. Para validar la naturaleza sagrada y autóctona de la Ciudad, ésta se situó en las inmediaciones de cuevas usadas o habitadas en la época indígena. Collado prometió construir una estatua dos veces más grande que la Estatua de la Libertad. De esta manera, el ícono nacional estadounidense se vio retado en las intenciones de la Misión.

En 1969, los obispos de Puerto Rico declararon a la imagen y advocación de Nuestra Señora de la Divina Providencia como la patrona oficial de la Isla. Esta Virgen nombrada predilecta pareció volver celosa y subversiva a la del Pozo. La noche antes de coronarse la histórica imagen de Nuestra Señora de la Divina Providencia en 1976, fue quemada en la Parroquia Santa Teresita de Santurce. Aunque se acusó a los protestantes del sacrilegio cometido y se alegó que odiaban a la Virgen y habían sido utilizados por el demonio para impedir que la 'Madre de Dios' protegiera la Isla, también se sospechó de un grupo de católicos, descontentos con el nombramiento de la Providencia como patrona nacional.

Irónicamente, la bandera nacional no estuvo ni está siempre presente en el culto a la Virgen del Pozo, pues la Misión defiende una visión global-neutra. En su portal de Internet, no se proclama a la Virgen “nacional puertorriqueña”, tal vez por que no conviene al mercadeo de su imagen en América Latina y el resto del mundo. No obstante, las comunidades puertorriqueñas en Estados Unidos han sabido acoplar la imagen de la Virgen del Pozo como recurso identitario. Un libro destinado al aprendizaje del español publicado en Illinois, titulado *Leyendas de Puerto Rico: a collection of Puerto Rican Legends*, incluye “El pozo milagroso”. De acuerdo a su narrativa, una nube rodea el “pozo” y las personas cercanas al punto exacto de la aparición pueden contemplar la Virgen y ser curados – versión que va más allá de la de los propios visionarios.

El lado oscuro de la Virgen

En su ensayo “¿Porqué la Virgen de Zapopan fue a Los Ángeles?”, Mary Louise Pratt (2006) no se limita solamente a estudiar la Virgen de

Zapopan. La aparición de “monstruos” en la imaginación histórica contemporánea, es analizada en el ensayo como una narrativa del carácter predatorio de la globalización neoliberal. Pratt (2006) entiende que estos “monstruos”, como las *abejas asesinas* y *el chupa-cabras*, entre otros, tienden a encerrar un significado simbólico. El miedo nos permite lidiar con su “existencia”, pero a veces se convierte en obsesión. Las apariciones de la Virgen del Pozo no han estado exentas de esta consideración. En sus inicios, según explica Román (2007), muchos alegaban que la Virgen no era más que el espíritu de María Eugenia, una joven que había vivido y muerto en las inmediaciones del pozo. Otros alegaban que era el alma de Santa Magdalena Sofía Barat, cuyo hábito era negro como el que usó la Virgen en una de las apariciones, y cuya fiesta se celebra el 25 de mayo, día de la última aparición.

El diablo no estuvo ausente en las apariciones de Sabana Grande, como no lo estuvo en Fátima. Una niña de la escuela Lola Rodríguez de Tió se negó a darle crédito a los que decían ver a la Virgen sentada enseñando, dibujando indiferente en la pizarra. En pocos días, los videntes alegaban que el diablo había venido como castigo por la negación de aquella niña. Con esto, confirmaban que el diablo era un ente diferente a la Virgen, ante las aparentes dudas –que se reflejan en la siguiente caricatura tomada del periódico *El Mundo*, 15 de mayo de 1953.



Más de medio siglo después de estos sucesos, cuenta un sabaneño que en su adolescencia (2001-2002) se propagaba una especie de leyenda urbana, con visos apocalípticos, en su pueblo. Aunque nunca le creyó, recuerda cómo era tomada en serio por muchas personas. Se advertía que si se construía la imagen de la Virgen en la Ciudad Mística de Sabana Grande y la entonces proyectada estatua de Cristóbal Colón en Cataño, la isla de Puerto Rico se partiría en dos partes, "como una galleta". Tal vez se percibía como un reto, no solo el enfrentamiento de ambas estructuras colosales, sino el duelo entre "el colonizador" y "la colonizadora"⁸, que además sugería una interesante fricción entre la Iglesia y el Estado.



Juan Collado

El propio carácter sectario que ha tomado la Misión, aunque no pretende ser el centro de los argumentos de este trabajo, podría destacarse como "monstruosidad". El extremo de la creencia, comúnmente llamado fanatismo, tiene su espejo trágico en Waco, Texas o en Jonestown, Guyana. Los extremos tienden a rayar en lo monstruoso, y tal vez sólo una cercanía al balance ofrece un "happy medium" o

⁸ El Papa Pablo VI, por petición de los obispos de Puerto Rico y el cardenal, determinó que la fiesta de la Virgen de la Divina Providencia habría de cambiarse del 2 de enero al 19 de noviembre, lo que advierte una relación entre dicha advocación y la conmemoración del proceso de colonización.

momentum tolerable. Las acusaciones a Juan Collado de abuso sexual lo convirtieron en una figura "cuco" que desvirtuó la posibilidad promocional de la Misión. Páginas en Internet como "No se tire al Pozo" y "¿Misión Virgen del Pozo o esclavitud voluntaria en el siglo XXI?" dan suficientes testimonios de ex-miembros de la Misión que vivieron "el lado oscuro de la virgen".

Entre vírgenes patronas de fiestas y fiestas patronales desvirgadas

Lo expuesto anteriormente sobre las circunstancias históricas de Puerto Rico al momento de las apariciones en Sabana Grande, sirve como base y contexto de referencia para los planteamientos que esbozo a continuación. En el imaginario puertorriqueño abundan múltiples objetos y acciones constituyentes de nuestra identidad cultural. Por su parte, el sentido de los 'eventos culturales' se transforma con el tiempo. Por ejemplo, las fiestas de San Sebastián hoy responden primordialmente a otras motivaciones más allá del imperativo religioso. Otras festividades como la Navidad, el Día de San Valentín y la Pascua, entre otros eventos tradicionales, son ejemplos que sobrepasan las fronteras insulares. Ahora bien, la norma de la transformación no se da a la misma velocidad y del mismo modo en todas las ocasiones. Es decir, el proceso de sedimentación de la memoria colectiva, heredable y transformable, adopta diferentes matices en diversos momentos y define así la velocidad y la dirección de las creencias y las costumbres.

Según expone María Elena Figueroa (2006), el acercamiento antropológico a la cultura admite la importancia de la dimensión espiritual del ser humano, es decir, las creencias que van dirigidas a seres o conceptos intangibles que tienden como norma, a alejarse de la imperante exigencia del empirismo tangible. Sin embargo, las políticas culturales desatienden con frecuencia las manifestaciones religiosas en sus agendas. La influencia del sector religioso en el escenario político tal vez ha desvirtuado el

carácter y significado de las devociones religiosas. Es de esperarse cierto distanciamiento académico, ante el descrédito de la participación de facciones religiosas fundamentalistas en dicho escenario. El abierto olvido de la dimensión religiosa sugiere que en las políticas culturales no hay ni ha de haber espacio para forma alguna de expresión religiosa. Esta pretensión, sin embargo, presenta una limitación epistemológica que merece estudiarse a fondo.

Así como la política es hermana gemela –si no siamesa– de la economía, la cultura se relaciona también al orden político; véase aquí la dualidad del concepto política/cultural. Tal como se mencionó en el ejemplo de San Sebastián, el Estado podría aparentar apoyar actividades de cultura devocional/religiosa en tanto y en cuanto "fluyen" hacia la cultura de consumo. No es de extrañar que las fiestas patronales, por ejemplo, ya no lleven el nombre de santos sino de pueblos, siempre con el auspicio de sus respectivos alcaldes o alcaldesas. Parece ser que en la cultura de consumo es donde único se reconoce como "cultura" un evento religioso, si se permite transformar (es decir, dejar de ser); la cultura religiosa sólo se admite dentro de políticas culturales si se deja consumir. Por su parte, la Ciudad Mística –como corporación privada– es talvez un buen ejemplo del tránsito de una cultura religiosa a una cultura de consumo.

La fluidez con que cambian los principios del Estado, adaptándose a las situaciones históricas globales, es muy diferente a la de la Iglesia. Esta diferencia hace difícil un encuentro cordial. Entre tanto, la Virgen del Pozo ha sabido fluir mucho mejor. Hoy día está mencionada en el versículo de una biblia turística, resumen de los lugares y eventos que constituyen la cultura por más de dos décadas: la revista *¡Qué Pasa!* Su categoría de "sight and attraction" le complace, pues reconoce que ha sabido insertarse en el juego sutilmente, por medios "oficiales", así como la Misión intentó validarse en la esfera eclesial católica.

Conclusiones

El alcalde de la ciudad de Zapopan tiene destinado un dinero de las arcas municipales para la Virgen de dicho lugar.⁹ Para lograrlo, la Virgen ha sido inscrita como empleada del municipio que gana su pan diario para lograr mantener la devoción hacia ella, y así seguir siendo salud y esperanza de los mexicanos a ambos lados de la frontera. ¿Por qué no iría la Virgen del Pozo a visitar a su alter ego en México, donde las políticas culturales le dan la cabida que en Puerto Rico no ha logrado tener?

...la Virgen del Pozo, no deja de ser... un fenómeno icónico de búsqueda de afirmación nacional en un contexto devocional hoy selectivamente olvidado y solo recordado si cede a una conversión: al consumismo.

Ciertamente, el desarrollo histórico, político y cultural mexicano es muy diferente al puertorriqueño. Este país ha observado desde los inicios de su historia colonial el sincretismo entre las creencias indígenas y las europeas. Actualmente, su población católica supera el noventa por ciento y las influencias de otras doctrinas cristianas no han logrado mermar ese número. En Puerto Rico sí, al punto de que hoy justamente se debate si la clasificación de religión oficial corresponde al catolicismo.

Respecto a las apariciones de la Virgen del Pozo y la posterior organización y desarrollo de la Misión/Asociación –en calidad de espacio, evento y actor cultural– la cantidad de información disponible es muchísima y la que falta por descubrirse y estudiarse es aún mayor.

⁹ Dato corroborado en entrevista con un amigo carmelita puertorriqueño que asiste a su formación clerical en México, en donde la devoción a la Virgen del Pozo ha llegado hasta Guadalajara, sede de la diócesis que cubre a Zapopan.

Aún quedan dos mensajes en la mente del vidente Juan Collado, lo que deja en suspenso el futuro de la devoción a la Virgen. Por su parte, la Iglesia Católica exige hacer de la aparición en Sabana Grande un caso cerrado. No quiere apostar a lo que podría contradecir su estructura y doctrinas. Aunque el carácter sectario de la Misión ha hecho de la Virgen del Pozo un caso inevitablemente perdido para la Iglesia Católica y muchos ex-devotos, no deja de

ser, fuera de esto, un fenómeno icónico de búsqueda de afirmación nacional en un contexto devocional hoy selectivamente olvidado y solo recordado si cede a una conversión: al consumismo. Cuestiono entonces, ¿cómo dar espacio a la dimensión religiosa o espiritual de la cultura humana en las políticas culturales del Estado sin exigir dicha conversión? ¿Se puede dar? ¿Se debe dar?

Bibliografía

- Alonso, María Mercedes. 1998. Muñoz Marín versus the bishops: an approach to church and state. Hato Rey, P.R., Publicaciones Puertorriqueñas.
- Alvarez Curbelo, Silvia & Rodríguez Castro, María E. (Ed.) 1993. Del nacionalismo al populismo: cultura política en Puerto Rico. Río Piedras, P.R, Ediciones Huracán.
- Appadurai, Arjun. 1990. Dislocación y diferencia en la economía cultural global. En La modernidad desbordada. Dimensiones culturales de la globalización. Buenos Aires. FCE.
- Díaz Quiñones, Arcadio. 1993. De cómo y cuando bregar. En El arte de bregar. San Juan. Callejón.
- Figueroa Díaz, María Elena. 2006. Ética, pluralismo cultural y desarrollo humano. De lo intercultural a lo global. En Cultura y desarrollo humano. Visiones humanistas de la dimensión simbólica de lo individual y lo social. México, CONCACULTA.
- Grimson, Alejandro. 2004. La experiencia argentina y sus fantasmas. En La cultura en las crisis latinoamericanas. Buenos Aires. CLACSO.
- Méndez de Guzmán, Noelle. 1996. La verdadera historia: aparición de la Virgen. San Juan, True Way Productions.
- Mendoza- Acevedo, Carlos E. 2005. Partido Acción Cristiana: una mirada a la institución política (1960-65). Tesis. Universidad de Puerto Rico.
- Muckley, Robert & Martínez Santiago, Adela. 1999. Leyendas de Puerto Rico: a collection of Puerto Rican legends. Lincolwood, Il. Passport Books.
- Muñoz Villegas, Marco Tulio. 2001. Profanación. San Sebastián, Puerto Rico. Muñoz Editores.
- Pratt, Mary Louise. Invierno 2006. ¿Porqué la Virgen de Zapopan fue a Los Ángeles: Algunas reflexiones sobre la movilidad y la globalidad. En revista A Contra corriente. Edición virtual. Vol. 3. Num. 2.
- Quintero Rivera, Ángel G. (Ed.) 2003. Vírgenes, Magos y Escapularios: imaginaria, etnicidad y religiosidad popular en Puerto Rico. San Juan, P.R.
- Román, Reinaldo. 2007. Conjuring progress and divinity: religion and conflict in Cuba and Puerto Rico, 1899-1956. Chapel Hill: University of North Carolina Press.
- Santaella Rivera, P. Esteban. 2003. Historia de los Hermanos Cheos. Rincón, P.R.: MB Publishers de Puerto Rico.
- Taylor, Diana. 2006. DNA of Performance: Political Hauntology. En Sommer, Doris (editora). 2006. Cultural Agency in the Americas. Durham, Duke University Press.

Recursos cibernéticos:

El engaño tras la Virgen del Pozo. (<http://virgendelpozo.zoomblog.com/>)

El Hermano Cheo, Congregación Misionera de San Juan Evangelista.
(<http://www.prtc.net/~pasp/>)

Hermanas Dominicanas de Nuestra Señora del Rosario de Fátima.
(<http://www.yaucoweb.com/madredominga/hermanas.htm>)

Historial de la Intervención de la Iglesia Católica con el grupo "Misión" Virgen del Pozo.
(<http://historial-iglesiaticolica-misionvp.blogspot.com/2007/02/historial-de-intervencion-de-la-iglesia.html>)

Iglesia Católica y su Intervención con la Virgen del Pozo. (<http://histoiglesiaticolica.zoomblog.com/>)
Investigación sobre la Misión de la Virgen del Rosario del Pozo.
(<http://www.misionvirgendelpozo.org/>)

Marchan en su defensa los devotos de María.
(<http://vp.victimasectas.com/Testimonios/DefensaMision.html>)

¿Misión Virgen del Pozo o esclavitud voluntaria en el siglo XXI?
(<http://vp.victimasectas.com/Testimonios/Esclavitud.html>)

No se tire al Pozo. (<http://virgendelpozo.blogspot.com/2007/04/no-se-tire-al-pozo.html>)
Padres dominicos en Yauco.

(http://www.yaucoweb.com/Parroquia_Santisimo_Rosario/dominicos.htm)

Parroquia San Isidro Labrador (<http://sanisidropr.com/#>)

Parroquia San Isidro Labrador. Sabana Grande, Puerto Rico.
(http://netdial.caribe.net/~prodioma/Parroquias/Decanato_de_San_German/san_isidro.htm)

Portal Oficial de Misión Nuestra Señora del Rosario del Pozo. (<http://www.virgendelpozo.com/>)

Red de apoyo para víctimas de sectas. (<http://vp.victimasectas.com/>)

Santuario a la Virgen del Pozo. (<http://joseosvaldo.freeyellow.com/Pozo.html>)

Santuario de la Virgen del Pozo Attractions & Sights, Revista ¡Qué Pasa!
(<http://puertoricoguest.com/sdlvd637.htm>)

Virgen del Pozo Documentos oficiales de la Iglesia Católica.
(http://www.pionet.org/Documentos/virgen_sabana_grande.htm)

Entrevistas o Diálogos:

Sabaneño. 10 de mayo de 2008

Carmelita. 17 de mayo de 2008

Y. Colón. 17 de mayo de 2008